

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 18 (1900)  
**Heft:** 319

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 8.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Bogzeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Zölle: Oesterreich-Ungarn. — Ausstellungen: St. Petersburg. — Expositions: St-Petersbourg. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.**

**Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.**

- St. Gallen. *Rheineck*. 15. September. Nr. 56. M. Walt-Messmer, St. Margrethen: *Ulrich Ruesch*. **Tuch-, Manufaktur-, Möbel-, Bett- und Schuhwaren, Malagaweine.**
- St. Gallen. 18. September. Nr. 963. M. Steinberg, St. Gallen: *Isidor Rappaport*; *Bernard Propper*. **Bilder, Spiegel etc.**  
Nachträge: *St. Gallen*. 18. September. Nr. 902. Anstatt Markus Lingel: *J. Königsberg*. **Bilder, Spiegel etc.** 19. September. Nr. 910. Anstatt Albert Bühler: *Conrad Zuber*. **Musikalien.**
- Schaffhausen. 18. September. Nr. 490. L. Nägeli, Schaffhausen: *Firma-inhaber*; *Jacob Roth*. **Manufakturwaren.**
- Thurgau. *Frauenfeld*. 18. September. **Nachtrag**. Nr. 507. Anstatt Carl Viot: *Joh. Lerch*. **Tuch- und Manufakturwaren.**
- Vaud. *Lausanne*. 18. septembre. **Supplément**. N° 161. *Félix Fazan*. **Machines à coudre, fournitures.**

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**

**Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.**  
(B.-G. 281 n. 282.) (L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährpflichtige beizuhören.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kt. Zürich.** *Konkursamt Enge in Zürich II.* (1831<sup>1</sup>)  
Gemeinschuldnerin: Firma Fr. Hauger-Irion, Baugeschäft und An- und Verkauf von Liegenschaften, Stockerstrasse Nr. 57, in Enge-Zürich II. (Inhaberin ist Franziska Hauger, geb. Irion, von Donaueschingen, Baden, in Zürich II.)  
Datum der Konkurseröffnung: 8. September 1900.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis und mit 9. Oktober 1900.

**Kt. Zürich.** *Konkursamt Riesbach in Zürich V.* (1850<sup>2</sup>)  
Gemeinschuldner: Fräulin & Bräuning, Schreinerei, an der Seefeldstrasse 11, in Zürich V.  
Datum der Konkurseröffnung: 10. September 1900.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 25. September 1900, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Neuhof, Seefeldstrasse, in Zürich V.  
Eingabefrist: Bis und mit 22. Oktober 1900.

**Kt. Schwyz.** *Konkursamt Schwyz.* (1875)  
Gemeinschuldner: Bürgler, Alois sel., von Illgau, infolge Liquidations-Erkenntnisses des tit. Gerichtspräsidenten von Schwyz.  
Datum der Konkurseröffnung: 6. September 1900.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis und mit 12. Oktober 1900.

**Ct. de Fribourg.** *Office des faillites de la Veveyse, à Châtel St-Denis.* (1849)  
Succession répudiée de Mossier, Adèle, née Berthoud, veuve de Louis, à Châtel-St-Denis.  
Date de l'ouverture de la liquidation: 18 septembre 1900.  
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 4 octobre 1900, à 9 heures du jour, salle du tribunal, à l'Hôtel-de-Ville de Châtel-St-Denis.  
Délai pour les productions: 22 octobre 1900 inclusivement.

**Kt. Aargau.** *Konkursamt Lenzburg.* (1871<sup>3</sup>)  
Gemeinschuldnerin: Die Firma Hünerwadel-Ringier, Bleicherei, Färberei und Appretur, im Wyl zu Lenzburg, alleiniger Inhaber «Werner Hünerwadel-Ringier» in Lenzburg.  
Datum der Konkurseröffnung infolge Insolvenzerklärung: 20. September 1900.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 1. Oktober 1900, nachmittags 3 Uhr, im Sitzungssaale des Bezirksgerichts Lenzburg.  
Eingabefrist: Bis und mit 22. Oktober 1900.

**Ct. de Vaud.** *Office des faillites de Lausanne.* (1868)  
Failli: Boos, Willy, graveur sur verre, route de la Caroline, à Lausanne.  
Date de l'ouverture de la faillite: 8 septembre 1900.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 29 septembre 1900, à 2 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.  
Délai pour les productions: 22 octobre 1900 inclusivement.

**Ct. de Neuchâtel.** *Office des faillites de Neuchâtel.* (1870)  
Faillie: Descombes, Henriette, commerçante, domiciliée rue des Chavannes, à Neuchâtel.  
Date de l'ouverture de la faillite: 30 août 1900.  
Liquidation sommaire (art. 231 L. P.).  
Délai pour les productions: 12 octobre 1900 inclusivement.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**  
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich.** *Konkursamt Affoltern a/Albis.* (1854)  
Im Konkurse der Gebrüder Schellenberg, Baugeschäft, in Affoltern a/Albis (S. H. A. B. 1900, pag. 1083), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Affoltern a/Albis zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung desselben sind bis zum 2. Oktober 1900 beim Bezirksgerichtspräsidium Affoltern durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

**Kt. Zürich.** *Konkursamt Riesbach in Zürich V.* (1879)  
Gemeinschuldner: Steiger, Theodor, Metzgermeister, von Zürich, wohnhaft Drehergasse 6, in Zürich V.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 4. Oktober 1900.

**Kt. Luzern.** *Konkursamt Luzern.* (1851)  
Gemeinschuldner: Bühlmann-Stirnmann, Alois, Strickereigeschäft, Hirschengraben Nr. 3, in Luzern (S. H. A. B. 1900, pag. 1095).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 3. Oktober 1900.

**Kt. Luzern.** *Konkursamt Rothenburg in Eschenbach.* (1876)  
Gemeinschuldner: Stalder, Josef, Schreiner und Möbelhandlung, in Gerliswil zu Emmen (S. H. A. B. 1900, pag. 1123).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 2. Oktober 1900.

**Kt. Basel-Stadt.** *Konkursamt Basel.* (1869)  
Gemeinschuldner: Stahl, Valentin, Fabrikation chemisch-technischer Produkte, in Basel (S. H. A. B. 1900, pag. 1071).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 2. Oktober 1900.

**Kt. Basel-Land.** *Konkursamt Liestal* (1855)  
Gemeinschuldner: Ott-Völmy, Fritz, in Liestal (S. H. A. B. 1900, pag. 1139).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 2. Oktober 1900.

**Ct. de Vaud.** *Office des faillites de Morges.* (1853)  
Failli: Zimmer, Frédéric-Albert, courtier, à Morges (F. o. s. du c. 1900, page 1111).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 2 octobre 1900 inclusivement.

**Ct. du Valais.** *Office des faillites d'Entremont, à Sembrancher.* (1852)  
Succession répudiée de Pacolat, J<sup>n</sup>-Louis, de Sembrancher (F. o. s. du c. 1900, page 867).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 2 octobre 1900 inclusivement.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation**  
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Neuchâtel.** *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.* (1856)  
Failli: Schorpp, James-Henri, seul chef de la maison «J. Schorpp-Vauchers», fabrique d'horlogerie, rue du Doubs, 107, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. 1900, page 719).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 2 octobre 1900 inclusivement.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**  
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Bern.** *Konkursamt Burgdorf.* (1886)  
Gemeinschuldner: Lüthi, Abraham, gew. Müller, in Burgdorf (S. H. A. B. 1900, pag. 836).  
Datum des Schlusses: 17. September 1900.



Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaften:  
Im Gemeinshaus Töss:

- 1) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, zum «Morgenstern» in Töss, unter Nr. 1186 für Fr. 18,200 asssekuriert.
- 2) 279 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
- 3) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Langstrasse in Töss, unter Nr. 1193 für Fr. 37,500 asssekuriert.
- 4) Oekonomiegebäude mit Wohnung an der Langstrasse in Töss, unter Nr. 1194 für Fr. 13,500 asssekuriert.
- 5) 724 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche von Nr. 1193 und 1194, Hofraum und Garten. Auflage der Steigerungsbedingungen: Für Ziffer I und II vom 21. September 1900 an beim Konkursamte Wülflingen in Winterthur.

**Kt. Bern.** Konkursamt Laupen. (1877)

Gerens-buldner: Roth, Konrad, Bäcker und Negociant in Münchenwyler (S. H. A. B. 1900, pag. 1227).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Donnerstag, den 27. September 1900, vormittags 9 Uhr, beim Verkaufsmagazin des Schuldners in Münchenwyler.

Steigerungsgesgegenstände: Verschiedene Krämerartikel als Kaffee, Reis, Griess, Hafermehl, Ulmergerste, Zucker- und Teigwaren, Gewürze, Tabak, Cigarren, Oel, Lederfett, Wicbse, Kerzen etc.

**Kt. Basel-Stadt.** Konkursamt Basel. (1863)

**Zweite gerichtliche Liegenschaftsgant.**

Donnerstag, den 1. November 1900, vormittags 11 Uhr, wird im Saale des Civilgerichts Bäumleingasse 3, in Basel, eine Treppe hoch, rechts, mangels Angebotes an der ersten Gant gerichtl. versteigert die zur Konkursmasse des Meyer-Ryser, Emil, sel. (S. H. A. B. 1900, pag. 1084) gebörende Liegenschaft: Sektion I, Parzelle 734, haltend 1 a 72,5 m<sup>2</sup>, mit Wohnhaus Rylfstrasse 49 und Veranda.

Die amtliche Schätzung der Liegenschaft beträgt Fr. 35,000. Die Steigerungshedingungen liegen bei dem Konkursamte zur Einsicht auf.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungselngabe.**  
(L. P. 295—297 n. 800.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers.**  
(L. P. 295—297 et 800.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzubringen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmbererechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hieffür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Glarus.** Regierungsrat des Kantons Glarus. (1880)

Schuldnerin: Frau Schuler, Catharina, geb. Müller, früher in Davos und Glarus, gegenwärtig landesabwesend.

Datum der Bewilligung der Stundung: 21. September 1900.

Sachwalter: Dr. F. Schindler, Advokat, in Glarus.

Eingabefrist: Bis und mit 12. Oktober 1900.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 30. Oktober 1900, nachmittags 3 Uhr, in den «Drei Eidgenossen» in Glarus.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 15. Oktober 1900 an beim Sachwalter.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**  
(B.-G. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Berne.** Président du tribunal de 1<sup>re</sup> instance de Courtelary. (1878)

Débitur: Robert-Gautier, Oscar, fabricant d'horlogerie, ci-devant à Cormoret, actuellement à Fleurier (F. o. s. du c. 1900, page 984).

Jour, heure et lieu de l'audience: Jeudi, 27 septembre 1900, dès les 8 heures du matin, dans la salle des audiences, Hôtel de la Préfecture, à Courtelary.

**Ct. de Berne.** Président du tribunal de 1<sup>re</sup> instance de Porrentruy. (1872)

Débitrice: Dame veuve Louis Moser, négociante, à Porrentruy (F. o. s. du c. 1900, page 1032).

Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi, 2 octobre 1900, dès les 3 heures après-midi, dans la salle des audiences, Hôtel des Halles, à Porrentruy.

**Ct. de Vaud.** Président du tribunal du district de Vevey. (1881)

Débitur: Barras, Paul, chapelier, à Vevey (F. o. s. du c. 1900, page 1139).

Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 13 octobre 1900, à 9 heures du matin, en maison de ville à Vevey.

**Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.**

**Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.**

**Kt. Zürich.** Bezirksgericht Zürich. Konkursrichter. (1867)

**Ediktalladung.**

Gegen Koralnik, Moses-Chaim, Kaufmann, geb. 1864, von Bossowice, Russland, wohnhaft gewesen Rolandstrasse 10, in Zürich III, dessen gegenwärtiger Aufenthaltsort hier unbekannt ist, hat das Advokatur- und Inkassobureau Holder & Streit in Zürich I, namens des Jean Moser, Fabrikant, in Zofingen für eine Forderung aus Warenlieferungen von Fr. 8367.10, nebst 5% Zins seit 19. Juli 1900, das Konkursbegehren gestellt, gestützt auf einen Zahlungsheft vom 23. Juli 1900 und eine Konkursandrohung vom 16. August 1900. Zur Verhandlung über dieses Begehren ist Tagfahrt angesetzt auf Mittwoch, den 26. September 1900, vormittags 11 Uhr. Es steht dem Schuldner frei, zur genannten Zeit vor dem Konkursrichter im Slihamtsgebäude, Selnaustrasse 17, II. Stock, zu erscheinen. Im Falle Nichterscheins wird auf Grundlage der Akten entschieden.

Zürich, den 18. September 1900.

Im Namen des Konkursrichters,

Der Substitut des Gerichtsschreibers: H. Güller.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**

**Zölle — Douanes.**

**Oesterreich-Ungarn.** — Zolltarifierung von eisernen Fässern und Kesseln. Gemäss einer im Reichs-Gesetzblatt vom 1. September d. J. veröffentlichten Verordnung der Ministerien für Finanzen und Handel vom 28. April d. J. sind eiserner Fässer künftig wie eiserner Kessel zu verzollen. Gleichzeitig ist das amtliche Warenverzeichnis im zweiten Absatz beim Schlagwort «Kessel», wie folgt abgeändert worden: «(Kessel), eiserner, geschmiedete, genietete, gepresste, geschweisste oder gezogene, auch Dampfkessel aus schwarzem Eisen- oder Stahlblech, auch grob angestrichen 8 Fl. 50 Kr.; andere eiserner wie Blechwaren.»

**Ausstellungen. — Expositions.**

**St. Petersburg.** Der Vorstand der Hülfsgesellschaft für arme und kranke Kinder veranstaltet auf Mitte Dezember l. J. für die Dauer von ungefähr 6 Wochen in St. Petersburg eine internationale Ausstellung keramischer Erzeugnisse. Die Ausstellungsgegenstände (Porzellan-, Fayence-, Opak-, Majolika-, Thon-, Glas- und Kristallfabrikate) müssen entweder von künstlerischem Werte sein oder sich durch die äussere Form oder die Art ihrer Herstellung auszeichnen. Anmeldungen haben bis spätestens den 15./28. September bei der Kanzlei der Ausstellung (Aptekarskipereulok 4, St. Petersburg) zu erfolgen. Die Raumentschädigung beträgt Fr. 50 für den Quadratmeter auf dem Boden und Fr. 25 für den Quadratmeter an den Wänden. Für die Ausstellungsobjekte können eigene Vitrinen oder, zu besonders zu vereinbarem Preise, solche des Ausstellungskomitees benützt werden. Die Einfuhr der Gegenstände erfolgt zollfrei und der Rücktransport geschieht auf den russischen Eisenbahnen unentgeltlich.

Näheres ist aus dem Ausstellungsreglement ersichtlich, von welchem die eidg. Handelskanzlei in Bern allfälligen Interessenten eine beschränkte Anzahl Exemplare zur Verfügung hält.

**St-Petersbourg.** Le comité de la Société d'assistance des enfants pauvres et malades organise à St-Petersbourg au mois de décembre 1900 une exposition internationale d'ouvrages céramiques. Celle-ci aura une durée de six semaines environ. Les objets exposés (porcelaine, faïence opaque, majolique, argile, verre et cristal) doivent être réellement artistiques ou se distinguer par l'originalité du dessin, de la forme ou du mode de fabrication.

Les annonces de participation seront reçues jusqu'au 15/28 septembre au plus tard par la chancellerie de l'exposition (Aptekarsky pereulok 4, à St-Petersbourg). Le prix des emplacements est fixé à fr. 50 par mètre carré sur plancher et à fr. 25 pour la même dimension contre mur. Les objets peuvent être exposés dans des vitrines appartenant aux exposants ou, après entente sur le prix de location, dans celles du comité de l'exposition. L'importation des dits objets bénéficie de la franchise douanière et leur réexpédition a lieu gratuitement sur les chemins de fer russes.

Pour les détails, voir le règlement de l'exposition dont la chancellerie du département fédéral du commerce, à Berne, tient un nombre limité d'exemplaires à la disposition des exposants éventuels.

**Ausländische Banken. — Banques étrangères.**

Banque de France.		Banque de France.			
18 sept.	20 sept.	18 sept.	20 sept.		
Encaisse métallique	8,975,049,224	8,898,790,146	Circulation de billets	3,946,064,690	3,943,185,915
Portefeuille	649,961,629	632,054,954	Comptes cour.	759,779,762	782,970,628

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

**Londoner Phoenix**

Englische Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuer und Chomageschaden  
Gegründet 1782

Bezahlte Entschädigungen: Ueber 550 Millionen Franken

Die Gesellschaft übernimmt Versicherungen auf Gebäude, Mobiliar, industrielle Risiken zu vorteilhaften Bedingungen. Sie besorgt ebenfalls die sog. **CHOMAGE-VERSICHERUNG** (Betriebs Einstellung infolge Feuersbrunst).

Zur Erteilung weiterer Auskünfte, sowie zum Abschluss von Versicherungsverträgen beliebe man sich an die General-Agenten in den verschiedenen Kantonen, sowie an Herrn Alfred Bourquin, Director der schweizerischen Filiale in Neuenburg zu wenden. (492)

Papierhandlung en gros

**Jucker-Wegmann, Zürich.**

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons. (1487)



(1028)

**ENGLAND**  
über H. O. E. K. VAN HOLLAND  
**Bern-London.**

Preis: I. Kl. Fr. 131.10, II. Kl. Fr. 92.75.

Näheres durch

U. M. Crowe, 22, Dornacherstrasse, in Basel.

# Dolderbahn - Aktiengesellschaft, Zürich.

## EINLADUNG

zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf

Montag, den 24. September 1900, nachmittags 5 Uhr,  
im Waldhaus Dolder

Traktanden:

- 1) Protokoll.
  - 2) Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Rechnungen über das Betriebsjahr 1899. Bericht der Rechnungsrevisoren und Déchargeerteilung an die Verwaltung.
  - 3) Festsetzung der Entschädigungen an Verwaltungsrat und Kontrollstelle. Der Bericht der Rechnungsrevisoren liegt im Bureau der Gesellschaft, im Waldhaus Dolder, zur Einsichtnahme auf.
- Ebendasselbst können Geschäftsberichte und, gegen Angabe der Aktiennummern, Eintrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden.

Zürich, den 10. September 1900.

Namens des Verwaltungsrates,

(1436)

Der Präsident:

Der Aktuar:

E. Stauder.

H. Eggenberger.

# Metallwarenfabrik Zug in Zug.

## Einladung

zur

XIII. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf

Donnerstag, den 27. Sept. 1900, mittags 12 Uhr,  
im Hotel „Hirschen“ in Zug.

Traktanden:

- 1) Rechnungsablage für das Betriebsjahr 1899/1900, mit dem Bericht der Rechnungsrevisoren.
  - 2) Genehmigung der Rechnung und Entlastung der Verwaltungsorgane.
  - 3) Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes.
  - 4) Wahlen in den Verwaltungsrat.
  - 5) Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1900/1901.
- Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren sind vom 12. September bis zum Versammlungstage im Bureau der Gesellschaft in Zug zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.
- Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können ihre Stimmkarten bis und mit Dienstag, den 25. September, gegen Ausweis des Aktienbesitzes mit Nummernverzeichnis, an gleicher Stelle beziehen, woselbst auch Exemplare des Geschäftsberichtes zu ihrer Verfügung stehen.

Nach diesem Tage werden keine Stimmkarten mehr verabfolgt.  
Zug, den 5. September 1900.

Im Namen des Verwaltungsrates,

(1427)

Der Präsident:

Julius Weber.

## 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub> % Hypothek-Anleihen

I. Rang

Command. Aktien-Gesellschaft Pfyffer &amp; Co., Luzern

## Grand Hotel National.

Folgende Obligationen dieses Anleihe sind durch die vorgeschriebene Auslosung zur

### Rückzahlung

auf den 1. Oktober 1900 ausgelöst worden:

Nr. 78, 206, 237, 317, 356, 487, 613, 632, 783, 980,  
1140, 1213, 1214.

Die bezüglichen Titel werden vom 1. Oktober 1900 an in Luzern bei der Tit. Luzerner Kantonalbank, in Zürich bei der Tit. A.-G. Leu & Co. eingelöst und sind mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons abzuliefern. Vom 1. Oktober 1900 an hört die Verzinsung derselben auf.

(1472)

A.-G. Grand Hotel National.

Junger Mann, militärfrei, kautionsfähig, der deutschen, französischen und englischen Sprache mächtig, mit siebenjähriger Erfahrung im Bankfach, sucht Engagement in

## Bank- oder Handelsgeschäft.

Offerten mit Gehaltsangaben erbeten unter Chiffre N R 1488 an Rudolf Mosse, Bern. (1488)

## Zu cedieren

gesucht wird eine grössere Nachgangehypothek auf eine Liegenschaft im Kanton Bern. Sicherheit sehr gut. Abtretungsbedingungen werden Verhältnisse halber sehr günstig gestellt. Anfragen richte man unter Chiffre O H 4831 an Orell Füssli, Annoncen, in Bern. (1485)

Rudolf Mosse, Zürich-Bern.

## Wacker, Schmidlin & Co

Elisabethenstrasse 53, BASEL

## Bankgeschäft

An- u. Verkauf von Wertpapieren.

Beleihung von solchen.

Tägliche Berichterstattung

über den Effektenmarkt. (1216)

Kursblatt für nicht kotierte Wertpapiere.

Vermögensverwaltungen.

Geldwechsel und Coupons.

Zu verkaufen wegen Platzmangel

ein elegantes, grosses (1484)

## Schreibpult

(zweitsitzig) mit schönem Aufsatz, wie neu. Dasselbe eignet sich speciell für ein Privat-, resp. Chef-Bureau. Näheres zu erfragen sub Z B 542 durch Rudolf Mosse in Basel.

# Société Franco-Suisse p. l'Industrie Electrique.

Société anonyme au capital de vingt-cinq millions de francs,  
dont moitié de versé.

Siège social: 6, rue de Hollande, Genève.

## Avis aux actionnaires.

MM. les actionnaires de la Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique sont informés que le conseil d'administration de la société, conformément à l'article 5 des statuts, a décidé d'appeler pour le 2 janvier 1901 le 3<sup>e</sup> quart, à raison de fr. 125 par action, sur les actions de la société.

Le paiement aura lieu à

Genève: à la Caisse de la Société, 6, Rue de Hollande, de 9 à 11 heures du matin;

Bâle: au Bankverein Suisse;

Zürich: à la Société de Crédit Suisse.

A défaut du versement dans le délai fixé, des intérêts de retard seront dus à raison de 5% l'an à partir du 2 janvier 1901.

Le versement appelé pourra être effectué par anticipation sous bonification d'un escompte de 4% à toute époque à partir du 1<sup>er</sup> octobre prochain.

Genève, le 15 septembre 1900.

(1474)

Le conseil d'administration.

# Société Franco-Suisse p. l'Industrie Electrique.

Société anonyme au capital de vingt-cinq millions de francs,  
dont moitié de versé.

Siège social: 6, rue de Hollande, Genève.

## Avis aux actionnaires.

Le conseil d'administration a l'honneur de prévenir MM. les actionnaires que l'assemblée générale du 15 courant a décidé le paiement d'un dividende de 4% soit de fr. 10 par action contre remise du coupon n° 1.

Ce coupon est payable à partir du 17 septembre, à

Genève: à la Caisse de la Société, 6, rue de Hollande, de 10 heures à midi et de 2 à 4 heures;

Bâle: au Bankverein Suisse;

Zürich: à la Société de Crédit Suisse.

(1473)

Genève, le 15 septembre 1900.

Le conseil d'administration.

# Solothurner Kantonalbank.

An unserer Kassa werden bis auf weiteres

## 4 % Obligationen

in runden Summen von wenigstens Fr. 500 ausgegeben. Dieselben sind von 3 zu 3 Jahren kündbar und werden nach Wunsch auf den Namen oder Inhaber ausgestellt.

Alle Geldeinlagen bei der Kantonalbank sind vom Staate garantiert.

(1491)

Die Direktion.

Für  
jeden **AUFZÜGE**  
Bedarf

für elektrischen, Riemen- oder Druckwasser-Betrieb, liefert und  
(1095) montiert als **Specialität**

E. Binkert-Sieglwart, Ingenieur, Basel.

# Schweizerischer Bankverein

Wir nehmen Gelder an gegen Obligationen auf Namen oder Inhaber lautend

zu 4 %, al pari, auf 3-4 Jahre fest,  
mit halbjährlichen Zins-Coupons.

Zürich, im September 1900.

(1481)

Die Direktion.

# Corti & Co, Winterthur

Baugeschäft, Dampfsäge, Dampfziegelei.

Ausarbeitung von Projekten und Erstellung von Hoch- und Tiefbauten jeder Art.

Specialität:

Fabrikanlagen, Hochkamme, Kesseleinmauerungen und  
Feuerungsanlagen. (850)